

TRUNG · BẮC · HỌC · HIỆU

22, RUE LAMBIOT (PHỐ NHÀ THỜ) MÁY MÓI SỐ 150

Có các lớp từ Đẳng án (cours Enfantin) đến Cao đẳng (cours Supérieur).

Ngày giờ học và chương trình học y như các trường công. Bồi trợ học giả cũng có lớp chuyên dạy chữ Pháp cho các học trò thi vào các công sở hay vào học các trường Cao đẳng tiểu học nhà nước.

NHÀ BA CHUÔNG

Hiệu bán thuốc MONTÈS

ÔNG DOMART KẾ-NHẬP

Nhân dịp Tết An Nam, bản hiệu sẽ tặng một lần phần (15%) giảm-giá cho các quý-khách mua thuốc từ tiền ngày, từ nay cho đến 15 Février 1929.

Chúng tôi không biếu khách những đồ tạp-hóa, bởi vì chúng tôi là nhà bán thuốc mà thôi.

VIỆC HANOI

Thời · tiết	
7 giờ 21 độ	
15 giờ 21 độ	
Giá · thuế · gạo	
Gạo hương nhai, một tạ	10 50
nhai, 10	9 70
hạ, 8	3 30
Thóc hương nhai, 6	50
Hấp gạo, 6	50

Gạo · gạo · ... Kó từ ngày 30 Janvier 1929, giá gạo và thóc như sau:

Thời · giá · gạo · thóc	
Ngày 29 Janvier 1929	
3 1/2, hoàn đôn	79 50
3 1/4, hoàn đôn	99 00
4 1/4, vish vish	1917 87 45
4 1/4, 1	1918 88 70
0 1/4, 1	1920 113 25
0 1/4, hoàn đôn	1920 117 80
4 1/4, 1	1925 125 25
3 1/4, vish-vish	724 75
5 1/4, vish-vish	981 50

Tin · tâu · ... Tân Claude Chappe ... năm 31 Janvier, hồi 8 giờ sáng ...

Các · thư · ... Hanoi ... năm 31 Janvier ...

Trong · nghề · ... M. Tholant ...

M. Sabatier Leopold ...

M. Virgilio ...

Pardessus 4\$ và 7\$

Nhà DEMANGE Hanoi ...

Hiệu Bảo-chê MONTÈS, 54, Phố Paul Bert, Hanoi

Hệ thống ghi minh thi dùng ngay một viên thuốc Rascol là hiệu

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Tin · tâu · ... Tân Claude Chappe ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Tại rạp CINEMA PALACE HANOI

BARBARA CON GAI

Ở BÀI SA MẠC

Đang · chui · ... LA FILLE SAUVAGE

Đang · chui · ... LA FILLE SAUVAGE

Đang · chui · ... LA FILLE SAUVAGE

Đang · chui · ... LA FILLE SAUVAGE

Đang · chui · ... LA FILLE SAUVAGE

Al tin. - Bản quán được tin hoàn

Vậy có một bức tường ở quê, nhà

LỜI CAO PHÓ

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Chàng tôi lấy làm đau đớn vào

Một người Cao-lý bị lừa. - Một

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Ngạch · y · ... M. Đỗ · ...

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Đời, xã thuộc địa, xã Bô-hô của

Lược-khảo lịch-sử

Trung-quốc

CCXXIII

Tỉnh Giang-tây xưa to, mà

Tỉnh Giang-tây xưa to, mà

Tỉnh Giang-tây xưa to, mà

Tỉnh Giang-tây xưa to, mà

Tỉnh Giang-tây xưa to, mà

Tỉnh Giang-tây xưa to, mà

Tỉnh Giang-tây xưa to, mà

Tỉnh Giang-tây xưa to, mà

Tỉnh Giang-tây xưa to, mà

Tỉnh Giang-tây xưa to, mà

Tỉnh Giang-tây xưa to, mà

Tỉnh Giang-tây xưa to, mà

SÁCH LUẬT

Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la

Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la

Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la

Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la

Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la

Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la

Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la

Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la

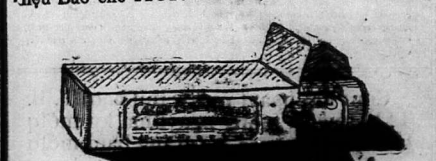
Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la

Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la

Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la

Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la

Quan bị Binh-hương, A. Dejeu de la



Hệ thống ghi minh thi dùng ngay một viên thuốc Rascol là hiệu

PHONG · THAM · BỆNH

Y-học Bác-sĩ HARRISON LUNNEY

Y-học Bác-sĩ HARRISON LUNNEY

Y-học Bác-sĩ HARRISON LUNNEY



TRỪ-TIỆT: GIỐNG RUỒI, MUỐI, BỌ, RỆP, SÂU-BỌ, KIẾN VÀ BỌ-CHÓ, BỌ-CHẾT.

THUỐC SIROP HAYN

PHARMACIE MONTÈS - HANOI
NHÀ ĐÔNG Y HỮU CHƯƠNG

PHẢI LÀM SẠO
những người tiểu nước, mồm mồm
những người mà PHỔI và CUỐN PHỔI YẾU!

Dùng **VỊ TRỪ TRÙNG ĐỘC** và **BỔ LẠ**

LA SOLUTION PAUTAUBERGE

có VỊ CRÉOSOTE và VỊ BỔ LẠ CHLORHYDRO-PHOSPHATE de CHAUX

Uống vô hại, hiệu nghiệm về CÀM-HO lâu năm ho
TỨC NGỰC đau KHIẾU XƯƠNG, GÂYGO. Ăn
NGON có SỮC, hết đàm và ngứa

HO LAO

L. PAUTAUBERGE, 10, Rue de Constantinople, PARIS, et toutes Pharmacies.

GRANDS MAGASINS RÉUNIS
PHỐ PAUL-BERT - HANOI

Même N° à Saigon: GRANDS MAGASINS CHARNER

NHÂN DIP TẾT TA

Anisette Marie Brizard	Mỗi chai:	20 fr 00
Cacao Chouao Marie Brizard	Nửa chai:	11 fr 00
Abricot Brandy Marie Brizard	Nửa chai:	12 fr 00
Curacao Marie Brizard	Nửa chai:	15 fr 00
Eau-de-vie de Danzig	Mỗi chai:	45 fr 50
Duc de Brémont mousseux	Nửa chai:	8 fr 45
Cristal Vouvray, mousseux	Mỗi chai:	59 fr 00
Marquis de Combès, mousseux	Mỗi chai:	121 fr 50
Mercier carte d'or, champagne	Nửa chai:	111 fr 50
Pommery Greno, champagne supérieur	Nửa chai:	223 fr 00
Vieux Castel, Bordeaux-blanc	Mỗi chai:	45 fr 75
Sauernes Carpentier, Bordeaux-blanc	Mỗi chai:	46 fr 00
Barsac Cabel, Bordeaux-blanc	Mỗi chai:	16 fr 00
Quinquina Duboni et Labussière	Mỗi chai:	15 fr 00

TẠI GIAN HÀNG BÀY CÁC THỰC-PHẨM
Hàng tốt nhất hàng và không dấu rẽ bằng

Trung Bắc Tân Văn

Certifié l'Imprimerie

RƯỢU BẮT-HÀ GET-PIPPERMINT GET

ruyện này uống đã
mát mà và mát
khàn tiếng.

Kính mời đến xem cửa hàng
ông BAZIN.
Kế nghiệp hiệu Luzet

Có nhiều thứ ông rơm kính
« Z.iss » đủ cả: kiêu, mồi đèn.
Bán giá hên Tây. 7.628

Urocedrol Gallo

Thuốc mới trừ bệnh
lậu, chề bằng Essence de
Cédrus Atlantica. Tốt
hơn các thứ thuốc dần-
hương không bao giờ
làm đau thận, và trị
bệnh rất chóng

BÁN TẠI:

Hanoi, hiệu Chassagne.
Haiphong, hiệu Sreumichet.

DELEULE ET DETOUILLON

76, Rue Jules-Ferry Hanoi

Súng và thuốc đạn Hiệu « Verrey Carrea »

NGƯỜI MỜI TÍN TỨC GI HAY GIÀ CÍ X P HAY LAM HOAY



UỐNG RƯỢU CHAMPAGNE

PHẢI UỐNG THÚ

Pommery & Greno

mới là sành-rượu
và lịch-sự

• Bán tại L'Union Commerciale Indochinoise et Africaine
Haiphong, Hanoi, Nam-dinh, Bến-thủy, Thái-bình, Yunnanfou,
Touane, Huế, Qui-nhon, Nha-trang, Đồng-hới, Thủ-xá,
Saigon, Phnom-Penh. 3087

THUỐC SIROP NOFAL

Thuốc SIROP NOFAL làm toàn bằng
chất thuốc rất tốt, trị chẹn rất hiệu-
quả, ăn cả các tính chất bệnh rất thàn-
hện và đáng vào hàng thuốc tốt nhất
đi trị các bệnh như là:

HO
HO GIỜ
GHIP (Cảm Gián-Tho)

ở làm lại là hết thảy các chứng-bệnh ở
khí-quản.

Điều-sự uống: Cho trong hai mươi bốn
giờ, dùng từ năm đến sáu thìa súp, ngoài
những bữa ăn.

Thuốc SIROP NOFAL ở cho những
người đã quá mệt làm buổi sáng.
Bán tại hiệu Bazo-ché:

CHASSAGNE

Ông LAFON và LACAZE
Nhà-chế độ mới hăng, kế nghiệp
ở phố Paul-Bert, Hanoi
Giấy số 45



**NET MẶT
KHÓ COI**

Có gì là ta coi thường hơn cái định
cái nhọt nữa không? Vây mà nhọt này
làm khi làm cho ta mất công, nhọt việc.
Vây làm sao? Mất mấy triệu tiền mới ra
người khỏe mạnh, ai thây cũng phải mến,
mất mấy triệu tiền công nhọt nhọt mui thì
ai cũng sợ, vì người ta nghĩ rằng mình có
bệnh gì kìa.

Vây mà chữa nhọt, nhọt không khó
gì, chỉ bởi thuốc mới INOTYOL một vài
lần là hết.

Có danh cô Lydia ở nhà hát Variétés
tại thành Paris có nói rằng:

« Đã được mấy tháng nay tôi lên mụn
khắp mặt, đến nỗi mặt tôi đầy mụn, tôi
không dám ra hát nữa. Tôi dùng hết các
thứ thuốc mà không hết.

Sau tôi chỉ bôi thuốc INOTYOL có
một ít hôm là khỏi hết. Quả là một thứ
thuốc quý-hóa vô cùng, tôi thực hâm
mơ với người, vì nhọt thuốc của người mà
đã được khỏi hẳn. Tôi có mệnh thuốc
INOTYOL cho người quen tôi thì ai cũng
phục là thuốc hay ».

Xem như thế thì đủ biết rằng thuốc
INOTYOL thần diệu vô cùng. Chữa các
bệnh ngoài da như lở, ngứa, mụn nhọt
sảy đều khỏi hết.

Hỏi mua INOTYOL ở các hiệu thuốc

INOTYOL

**THUỐC BÁNH
SIGMARGYL**

ĐIỀU-TRỊ THEO PHƯƠNG-PHÁP HÓA-HỌC ĐỂ CHỮA

BỆNH GIANG MAI BẢNG PHƯƠNG NỘI-ÂM

THAY ĐƯỢC THUỐC TIÊM

CHẾ TẠO TẠI LABORATOIRE CHIMIO-THÉRAPIQUE

30 Z. Place du Théâtre-Français, PARIS

Phân hiệu SIGMARGYL bán tại các hiệu thuốc chủ yếu ở thành phố

Hiệu bào-chế J. BLANC

L. BLANC kế-nghiệp

Lập từ năm 1886, ta thường gọi là hiệu thuốc Láp-lăng

ở phố Tràng-tiền (Rue Paul-Bert) số 31, Hanoi-Tonkin

Giấy số 45 89

NÊN ĐẾN ĐÓ MÀ HỎI:

ENO KOLA COCA. — Rượu bổ để cho những người ốm, và

dần dần ở cũ. Một lít: 2.40

Trước khi ăn cơm uống một cốc coca.

ELIXIR HISTÉBÉNIQUE. — Thuốc nước. Một chai: 1.25

GRANULE HISTÉBÉNIQUE. — Thuốc hạt. Một chai: 1.25

Đều là thuốc trị bệnh lao, bệnh gíp và các bệnh đau

phối rất hay, người lớn trẻ con đều dùng được cả.

SIROP D'HYPOBOLINE SOLUBLE. — Thuốc trị bệnh hao môn

xanh xao rất là thần hiệu. Mỗi lít trước khi ăn cơm

uống 3 hay 4 muỗng. Một chai: 1.50

BOUTTES NUTAL, Circulation du Sang. — Thuốc làm cho mạch

mạch chạy đều. Một chai: 0.50

Ái ở xa có cần hỏi gì có viết thư về, bản-hiện xin trả lời ngay

Từ gửi hàng phần người mua phải chịu 0.3003

CHỈ MỘT THỨ.

RƯỢU BÒ.

33.500

là làm cho người ta lại được mạnh mẽ, khỏi mệt
nhọc, bớt sự xanh xao, mà thêm được cường
tráng để mà hương những lạc-thứ ngày Nguyên-
đán mà thôi.

Giá mỗi chai: **2.10**

Bán tại hiệu **CHASSAGNE**

59, Phố Tràng-Tiền
HANOI

BANQUE DE L'INDOCHINE

ĐÔNG-PHÁP HỘI LÝ NGÂN HÀNG

SÁNG LẬP RA TỪ NĂM 1876

Tư bản dự định: Francs **72.000.000**

Tổng công suất dự định: Francs **85.500.000**

Đến ngày 31 Décembre 1927: **85.500.000**

HỘI-ĐỒNG TRỊ-SỰ:

Chủ tịch-trị-sự: M. STANISLAS SIMON, Chánh-bội-đồng trị-sự công-ty

Phó chủ tịch-trị-sự: M. PAUL BOYER, Chánh-bội-đồng trị-sự công-ty

Tổng quản-lý: M. RENÉ THION DE LA CHAUME, Nguyên-thành-trị-sự

chính-bộ.

Công-việc bản ngân-hàng kể như sau này:

In các thứ giấy bạc.

Mua bán các trái-phần, ngân-phần, các giấy nhận tiền đi đường, gửi tiền đi

bằng điện-báo hay bằng thư-từ cho các nơi có chỉ-dẫn sang là các viên quản-lý của

ngân-hàng ở những thị-trường họ tại khắp thế giới.

Gửi tiền đi khắp các nơi ở Đông-dương.

Mở các quỹ cho sự tiền và gửi tiền, lấy cả thứ nhà, hoặc dự học-dinh, hoặc

khuyến-tiến theo ý-muốn của người khác. (Còn xem bản quy-khố và lệ-việc chi).

Cho sự tiền trước và các trái-phần: tiền mua, hàng hóa, đồ vàng đồ bạc.

Nhận mua bán những trái-phần: tiền và các trái-trường, nhận tiền giúp những

trái-trường, công nợ ở khắp các thị-trường, và nhận giữ hộ những trái-phần.

Nhận trả tiền trước những trái-phần khắp mọi nơi, và nhận đặt hộ các tiền tài

ở việc buôn bán Toàn-cầu.

Hội chủ của các thị tiền bạc hoặc trả ngay hay trả dần. Mua và bán các thị tiền

ngoại-quốc.

Giáo-dịch các công việc thuộc về ngân-hàng ở Đông-pháp, Viễn-dông và các ngoại-
quốc. Tại Hanoi và Kei-phong có cho thuê là bạc.

Điện-Lưu-Tiền-Định:

INDOCHINE

GIẤY SỐ: Hanoi 45 et 501,
Haiphong 36 et 219,
Nam-dinh 80,
Yên 45.

Imprimerie: NGUYỄN-VĂN-LUÂN

Luân